

Zmluva číslo 2/2020 - TA o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov a v súlade s odsekom 2 § 13 zákona č. 513/2009 Z. z.
o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Po, Vložka č. 312/B
Štatutárny orgán: Ing. Miloslav HAVRILA, generálny riaditeľ ŽSR
Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009 „Splnomocnenie
k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym dopadom v ŽSR“:
Bc. Milan KUBIČEK, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Trnava
Adresa OR: Bratislavská 2/A, 917 01 Trnava
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK14 1100 0000 0026 4700 0078
BIC: TATRSKBX
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012
BIC: SUBASKBX
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK94 0900 0000 0000 1144 6542
BIC: GIBASKBX
IČO: 31 364 501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. LOKORAIL, a.s.
Horárska 12, 821 09 Bratislava
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava
Oddiel Sa, Vložka č. 3803/B
Štatutárny orgán: Ing. David Kostelník, predseda predstavenstva
Ing. Ján Bírošík, člen predstavenstva
IBAN: SK45 8130 0000 0020 0815 0109
BIC: CITISKBA
IČO: 36 564 443
DIČ: 2021892015
IČ DPH: SK2021892015

(ďalej len „vlečkár“)

Preambula

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dráhach“)
- zákonom NR SR č. 514/2009 Z. z. o doprave dráhach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o doprave na dráhach“)
- vyhláškou č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 350/2010 Z. z.“)
- vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 351/2010 Z. z.“)

Článok I Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje práva a povinnosti vyplývajúce:
 - a) zo zabezpečenia styku dráh v zmysle § 13 zákona o dráhach a to železničnej infraštruktúry v správe ŽSR (ďalej len „železničná infraštruktúra“ a vlečky LOKORAIL, a.s. (ďalej len „vlečka“), pričom ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry s vlečkou vlečkára,
 - b) z prevádzkovania dopravy na železničnej infraštruktúre dráhovými vozidlami vlečkára, dohodnutých v zmysle §15 zákona o doprave na dráhach.
2. ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry podľa podmienok tejto zmluvy a podľa platných právnych predpisov, technických noriem a internej legislatívy ŽSR.
3. Vlečkár sa zaväzuje za služby poskytnuté na základe tejto zmluvy a v súlade s podmienkami v nej uvedenými zaplatiť cenu určenú v súlade s článkom VII. tejto zmluvy.

Článok II Čas trvania zmluvy

1. Miestom plnenia je vlečka v železničnej stanici Bratislava ústredná nákladná stanica.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to **do 28.02.2025**, pričom plnenie podľa tejto zmluvy začne od 01.03.2020.

Článok III Zaústenie vlečky do železničnej infraštruktúry

1. Vlečka zaústuje do železničnej infraštruktúry v železničnej stanici Bratislava ústredná nákladná stanica do koľaje č. 3 výhybkou č. 24 a do koľaje č. 1 výhybkou č. 34. Odbočné výhybky ako aj výhybka č. 39 sú v správe ŽSR a majetku štátu Slovenská republika.
2. Hranica medzi železničnou dráhou a vlečkou je v km ŽSR 11,622 (koniec výhybky č. 24), v km ŽSR 11,778 (koniec výhybky č. 39) a v km ŽSR 11,812 (začiatok výhybky č. 39) a je označená hraničníkom.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy č. 1192/2004/P, vydaného Štátnym dráhovým úradom dňa 06.12.2004 v zmysle zákona o dráhach na dobu neurčitú.
5. Vlastníkom vlečky je Slovenská plavba a prístavy a.s.
6. Koľajisko ŽSR v smere z vlečky je kryté návestidlom č. PS v km 12,088, ktoré je v správe ŽSR a majetku štátu Slovenská republika.
7. Odovzdávkové koľaje vlečky a spojovacia koľaj sú pod trakčným vedením. Trakčné vedenie v dĺžke 5500 m je v správe vlečkára.
8. Dopravný bod na vlečke LOKORAI na dopravné úkony, smerovanie zásielok a tvorbu GVD je Bratislava – Pálenisko, skráteno Pálenisko.

Článok IV

Správa odbočných a ostatných zariadení vlečky

1. ŽSR na vlastné náklady zabezpečia:
 - a) dohľad na odbočné zariadenia:
 - o výhybka č. 24
 - o výhybka č. 34
 - o výhybka č. 39
 - b) dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky:
 - o 3 x elektromotorický prestavník (na výhybkách č. 24, 34 a 39)
 - o návěstidla PrPS, PS, Se20, Se27
 - o T objekt
 - o príslušné koľajové obvody a káble
 - c) dohľad na súčasti trolejového vedenia nad koľajou č. 3a od výhybky 24 po elektrické vzdušné delenie v km 0,515
2. Vlečkár zabezpečí dodávateľsky na vlastné náklady prehliadky, údržbu a opravy na zariadeniach oznamovacej a zabezpečovacej techniky.
3. ŽSR a vlečkár sa dohodli, že ŽSR zabezpečia na náklady vlečkára:
 - o dohľad nad trakčným vedením vlečkových koľají v celkovej dĺžke 5500 m.
4. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve, vykonajú činnosti, ktorými sa zabezpečuje dohľad nad zariadeniami, ktoré sú v správe vlečkára:
 - o kontrola stavu základov a podpier s príslušenstvom vrátane výstroja trolejového vedenia 1 x ročne
5. Zabezpečenie údržby, opravy a mimoriadnych prehliadok odbočných zariadení ako aj ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy
6. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.
7. Dokladom o realizovaných výkonoch a prácach bude zápis zástupcov výkonných pracovísk jednotlivých zložiek ŽSR v Knihe prehliadok vlečkára pri pravidelných prehliadkach, ktorý bude následne potvrdený zástupcom vlečkára.

Článok V

Podmienky prevádzkovania dopravy na dráhe v správe železníc dráhovými vozidlami vlečkára

1. Vlečkár je zároveň aj dopravcom. Podmienky prevádzkovania dopravy na dráhe sú uvedené v Zmluve č. 22/2019 o prístupe k železničnej infraštruktúre.

Článok VI

Podmienky vykonávania obslúh vlečky

1. Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí „Popis a obsluha vlečky“, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu vlečky.

Článok VII

Cena a platobné podmienky

- Vlečkár uhradí ŽSR za plnenie podľa článku I. tejto zmluvy ročné pravidelné platby vypočítané podľa platného Sadzobníka vlečkových poplatkov (TR 62), ktoré ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy sú nasledovné:

Poplatok	Názov poplatku	€
4/01	kontrola výstroja trolejového vedenia: 1 x 8,52 € x 55	468,60 €
4	DOHLAD NA TRAKČNÉ VEDENIE CELKOM:	468,60 €
	ROČNE CELKOM:	468,60€

- Uvedené sadzby sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- Výkony ŽSR je vlečkár povinný uhrádzať ŽSR vopred polročne na základe faktúry. Faktúra bude vystavená polročne 5. 1. a 5. 7. príslušného roka na pomernú čiastku celkovej ročnej sumy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ak nebude faktúra obsahovať všetky náležitosti, vlečkár je oprávnený faktúru vrátiť najneskôr do troch pracovných dní odo dňa doručenia a písomne požiadať ŽSR o odstránenie nedostatkov. Vrátením faktúry nastáva prerušenie plynutia lehoty jej splatnosti a nová 14 dňová lehota splatnosti začne plynúť až dňom vystavenia novej opravenej faktúry.
- Vlečkár je povinný uhradiť svoj peňažný záväzok na ktorýkoľvek z bankových účtov poskytovateľa uvedených v záhlaví faktúry. Peňažný záväzok sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na niektorý z bankových účtov poskytovateľa uvedených vo faktúre.
- Pri zmene Sadzobníka vlečkových poplatkov (TR 62) budú príslušné sumy dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované v zmysle uvedených predpisov s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou. V takomto prípade nie je potrebné uzatvárať osobitný dodatok k tejto zmluve. ŽSR oznámi zmenu cien minimálne 60 dní pred ich účinnosťou.

Článok VIII

Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

- Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Písomný návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR. Toto ustanovenie sa nepoužije ak je problematika zmien, ktoré majú vplyv na ustanovenie tejto zmluvy, upravená v niektorom ustanovení zmluvy odlišne.
- Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
- Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov ŽSR. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
- Pre vlaky prekračujúce styk dráh navrhuje cestovný poriadok, pri zohľadnení potrieb jednotlivých dopravcov ŽSR. Vlečkár poskytne ŽSR pre spracovanie návrhu cestovného poriadku všetky dostupné podklady a informácie tak, aby mohol byť optimálny vo vzťahu k cestovnému poriadku celoštátnej dráhy. Cestovný poriadok po vzájomnom prerokovaní obidvoma stranami schvaľuje a vydáva ŽSR v termínoch zmien na celoštátnej dráhe v súlade s „Podmienkami používania železničnej siete časti 4.3.“ (platí aj pre ad hoc vlaky). Forma schválenia cestovného poriadku môže byť písomná, alebo elektronická. Odsúhlasí a schválí cestovný poriadok môžu na to určení zamestnanci oboch zmluvných strán.

5. Pomôcky GVD pre úsek trate Bratislava ÚNS – Bratislava - Pálenisko vydáva ŽSR na základe technických údajov vlečky uvedenej v prílohe „Popis a obsluha vlečky LOKORAIL, a.s.“
6. LOKORAIL, a.s. sa zaväzuje dodržiavať radenie a náplň vlakov podľa vydaných pomôcok GVD. Smerovanie vozňov v PISe zostáva naďalej do a z Bratislavy - Páleniska.

Článok IX

Náhrada škody

1. Náhrada škody sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a ďalšími relevantnými ustanoveniami právnych predpisov.
2. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky z tejto zmluvy vzhľadom na okolnosti vylučujúce zodpovednosť, ako aj po ich skončení, je povinná vykonať všetko náležité opatrenia na zmiernenie dopadu týchto okolností.
3. Počas trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených takýmito okolnosťami pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky plnenia zmluvných povinností, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvnej strany upraví tak, aby zohľadnil ich následky.

Článok X

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby plnenia nasledovnými spôsobmi:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán alebo
 - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2.,3. a 4. tohto článku
 - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 8. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie.
3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 Z. Z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Obidve zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana si opakovaně neplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy. V takomto prípade oprávnená zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti druhej zmluvnej strany. Oprávnená zmluvná strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú zmluvnú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov. V upozornení tiež oprávnená zmluvná strana uvedie, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy a zároveň v ňom uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje, nevykonanie nápravy v tejto lehote sa vždy považuje za opakované (druhé) nenaplnenie povinností podľa tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude vykonané písomne a bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane, ak nie je uvedené v tejto zmluve inak.
6. Poskytnuté plnenia, ktoré jednotlivé strany plnili pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia od zmluvy, si strany nevracajú.
7. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami alebo iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.

8. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového platného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

Článok XI

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a dva ŽSR.
2. Prípadné spory, (ktoré zmluvné strany neurovnajú dohodou), bude riešiť príslušný súd SR podľa právneho poriadku SR.
3. Vlečkár je povinný ŽSR písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením §2 písm. n) zákona č.595/2003 Z.z.o dani z príjmov v znp. a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že ŽSR je povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené zmluvu po podpise zverejnia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany postúpiť akékoľvek nároky, práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu, alebo jednostranne započítať akékoľvek nároky alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane.
7. Všetky písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú poštou, kuriérom alebo osobne na adresu sídla zmluvných strán uvedenú v príslušnom registri (spravidla Obchodný register) v čase zaslania danej písomnosti. V prípade, že nedošlo k prevzatiu písomnosti, písomnosť nie je možné doručiť, pretože bola bezdôvodne odmietnutá, alebo jej doručenie bolo inak zmarené konaním alebo opomenutím zmluvných strán, zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručенú dňom odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia, a ak nie je možné takýto deň určiť, tak dňom kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
8. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v primeranej lehote odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
9. Všetky v tejto zmluve a jej prílohách citované právne predpisy, sadzobníky, predpisy ŽSR a iné interné riadiace akty ŽSR, sa rozumejú v platnom znení. Pokiaľ je priamo v texte zmluvy, resp. v jej príloh odkázané na nejaký právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR, a takýto právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR stratí platnosť počas platnosti tejto zmluvy, predmetný odkaz odkazuje na ustanovenie právneho predpisu, sadzobníka, predpisu ŽSR alebo iného interného riadiaceho aktu ŽSR, ktorý upravuje rovnakú, alebo obdobnú otázku ako neplatný právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR.
10. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že nebola dohodnutá v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a, že ju uzatvorili z vlastnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne.

11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

- Príloha č. 1 – Popis a obsluha vlečky
- Príloha č. 2 – Situačný plán vlečky
- Príloha č. 3 – kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky

V Trnave, dňa 06.05.2020

V Bratislave, dňa 23.03.2020

Za ŽSR:

Za vlečkára:

Bc. Milan KUBIČEK
riaditeľ
Oblastného riaditeľstva Trnava

Ing. David Kostelník
predseda predstavenstva
LOKORAIL, a.s.

Ing. Ján Bírošík
člen predstavenstva
LOKORAIL, a.s.